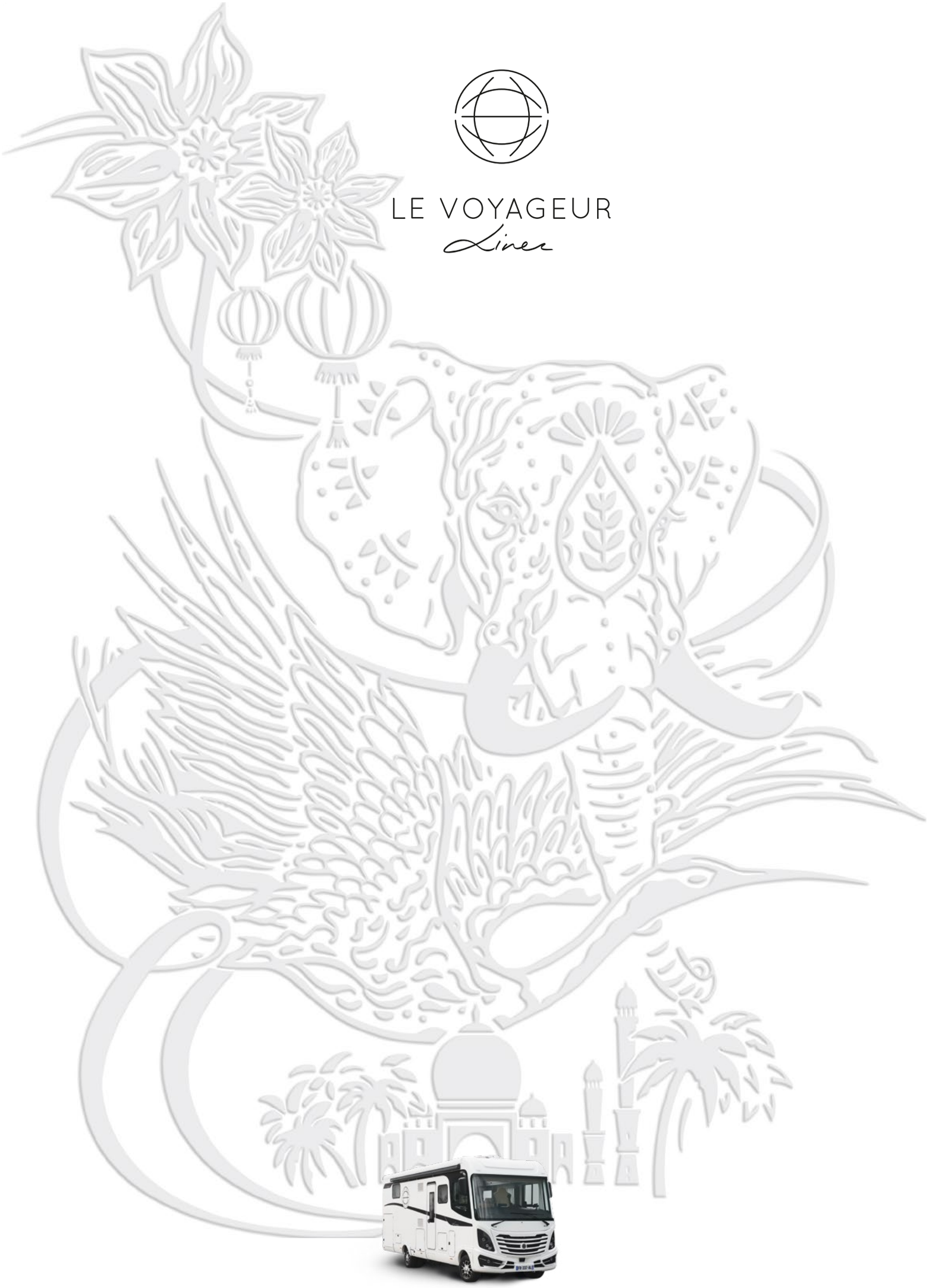
LE VOYAGEUR

Liner



THE EXCEPTION THAT PROVES THE RULE

DIE AUSNAHME IST DIE REGEL

LA
PETITE CUISINE
À PARIS
RACHEL KHOO
OLIVE
OIL

CULTIVATE THE ART OF TRAVEL... FRENCH-STYLE

Welcome aboard your LE VOYAGEUR Liner!
Get comfortable behind the wheel. You are about to discover a new, exciting and freer way to travel.

Elegant curves, subtly appealing upholstery and avant-garde bodywork all converge to make your Liner the very essence of French know-how.

ERLEBEN SIE FRANZÖSISCHE REISEKULTUR

Willkommen an Bord Ihres Liners LE VOYAGEUR. Machen Sie es sich hinter dem Lenkrad bequem. Sie werden eine neue Art des Reisens entdecken, die viel großartiger und freier ist.

Elegante Kurven, edle Sitze und eine hochmoderne Karosserie machen Ihren Liner zur Verkörperung von französischem Know-how.

FA-235-FB

WHEN THE EXCEPTION PROVES THE RULE

Travelling is all about leaving reality behind to experience a dream come true. A dream of escape, of exotic destinations where the landscapes defy the imagination, day after day.

But you are no ordinary traveller, you're a LE VOYAGEUR traveller, and you demand nothing less than an incredible, perfect trip.

So you're going to need an ideal travel companion, one who can guide you all around the world in comfort and safety. That companion is LE VOYAGEUR. It is as unique and demanding as you when it comes to exceptional travel.

MACHEN SIE DIE AUSNAHME ZUR REGEL

Reisen heißt, die Realität hinter sich zu lassen, um einen Traum zur Realität zu machen. Einen Traum, in dem nie dagewesene Landschaften vor dem Fenster vorbeiziehen.

Sie sind nun aber kein gewöhnlicher Reisender, sondern LE VOYAGEUR und wünschen sich eine einmalige, perfekte Reise.

Hierfür brauchen Sie den richtigen Gefährten, der Sie durch die ganze Welt führt und Ihnen Komfort und Sicherheit bietet. LE VOYAGEUR ist dieser Gefährte. Was außergewöhnliche Reisen angeht, ist er ebenso einzigartig und anspruchsvoll wie Sie.

TOGETHER, LET'S BRING THIS DREAM TO LIFE

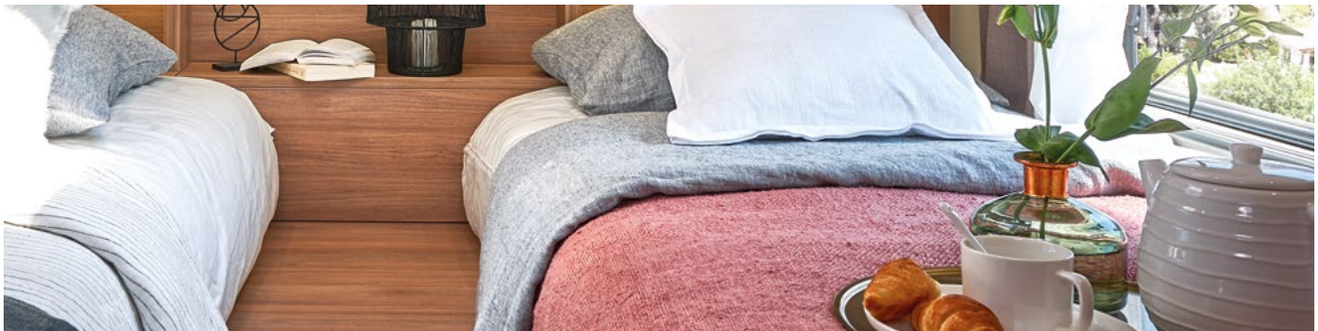
From dream to reality, there's just one step. Tell us your dream and we will make it come true. Do you dream of a light-filled space, a secure and protective cocoon, a warm and welcoming place in which to share precious moments?

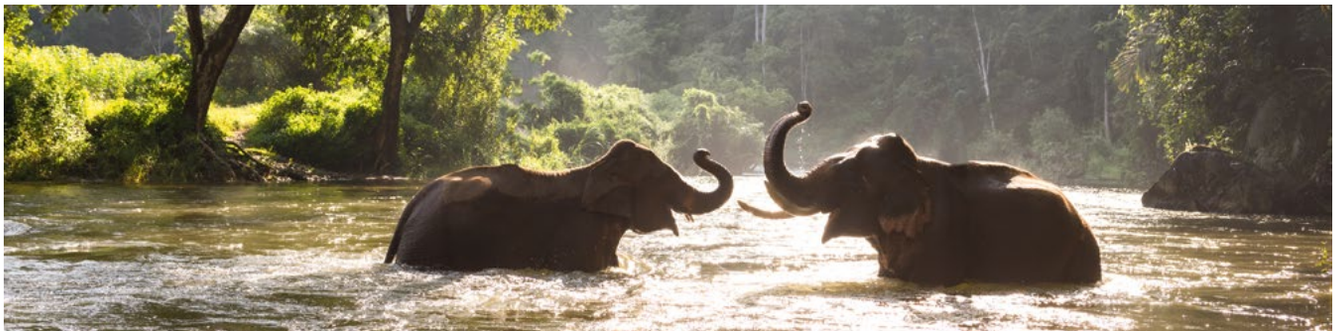
Then let's work together to decide what your ideal travel companion would look like: dimensions, layouts, equipment, interior styles and finishes... To create something exceptional, you have to rewrite the rulebook!

GEMEINSAM LASSEN WIR DEN TRAUM LEBENDIG WERDEN

Nur ein Schritt trennt den Traum von der Realität. Erzählen Sie uns Ihren Traum und wir lassen ihn Wirklichkeit werden. Sie wünschen sich einen lichtdurchfluteten Raum, einen sicheren Rückzugsort und einen gemütlichen Platz für Austausch und Gemeinschaft?

Nehmen wir uns die Zeit, um herauszufinden, welche Eigenschaften Ihr idealer Reisegefährte haben sollte: Maße, Gestaltung, Ausstattung, Ambiente, Ausführung ... Um dem Außergewöhnlichen Leben zu verleihen, müssen Regeln neu geschrieben werden!





LE VOYAGEUR
Liner

EXCEPTIONAL IS WHAT WE DO

Driven by a deep desire to perpetuate the excellence of French craftsmanship, our employees have only one objective: to make 'the exceptional' our number one rule.

From the design office to the workshop, our Liners are exclusively developed and manufactured in Angers, in western France. Aerodynamic design, driving comfort, road handling and finishes: to us, every detail matters.

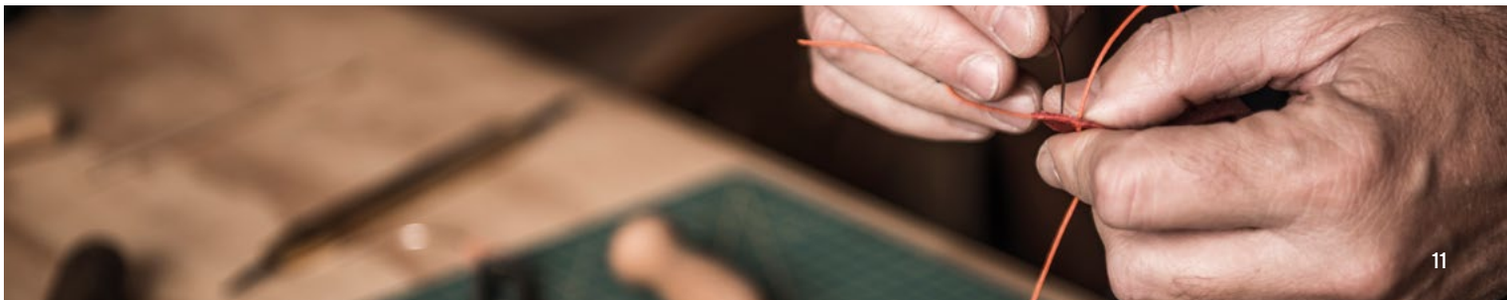
That's why 45 of our leading experts will be mobilised to turn your dream of perfection into a reality that is every bit as extraordinary.

DAS AUSSERGEWÖHNLICHE IST UNSER BERUF

Beflügelt von dem starken Bestreben, das hohe Niveau des französischen Handwerks zu bewahren, haben unsere Mitarbeiter nur ein Ziel: die Ausnahme zur absoluten Regel zu machen.

Vom Entwicklungsbüro bis zur Werkstatt werden unsere Liner ausschließlich in Angers im Westen Frankreichs entworfen und hergestellt. Aerodynamik, Fahrkomfort, Fahrverhalten und Ausstattung: Für uns zählt jedes Detail.

So sind nicht weniger als 45 unserer hochqualifizierten Experten nötig, um Ihren Traum von Perfektion in eine ebenso außergewöhnliche Realität zu verwandeln.



PASSION BREEDS EXCEPTION

Our Liner range was created in 2000 to provide an exceptional vehicle designed to satisfy our most demanding customers. However, when it comes to producing something exceptional, know-how and technical expertise alone are not enough.

What gives every one of our Liners its unique character is not just the purity of its design or the reliability of its technology. Our Liners are exceptional because they have a soul. The soul of true enthusiasts, always willing to devote their talent and energy to achieving genuine perfection.

UNGEWÖHNLICHES ENTSTEHT AUS LEIDENSCHAFT

Unsere Baureihe Liner ist im Jahr 2000 aus dem Wunsch entstanden, ein außergewöhnliches Fahrzeug zu bauen, das auch die anspruchsvollsten Kunden zufriedenstellt. Doch wenn das Außergewöhnliche der Maßstab ist, braucht es mehr als lediglich Know-how und Technik.

Was jedem unserer Liner seinen eigenen Charakter verleiht, ist nicht das klare Design oder die zuverlässige Technologie. Ein Liner ist besonders, weil er eine Seele hat. Die Seele von leidenschaftlichen Mitarbeitern, die stets bereit sind, ihr Talent und ihre Ansprüche in den Dienst der wahren Perfektion zu stellen.

"To create an exceptional vehicle, no room should be left to chance. Each part has its importance and must be designed with the utmost care, in the manner of a goldsmith polishing a diamond raw. The sense of detail is what makes each Liner a real gem!"

Bruno, member of LE VOYAGEUR Liner team for the last 7 years.

„Um ein außergewöhnliches Fahrzeug zu schaffen, sollte kein Raum dem Zufall überlassen werden. Jeder Teil hat seine Bedeutung und muss mit äußerster Sorgfalt gestaltet werden, in der Art eines Goldschmieds, der einen Diamanten poliert roh. Der Sinn für Details macht jeden Liner zu einem echten Juwel!"

Bruno, seit 7 Jahren im LE VOYAGEUR Liner-Team.

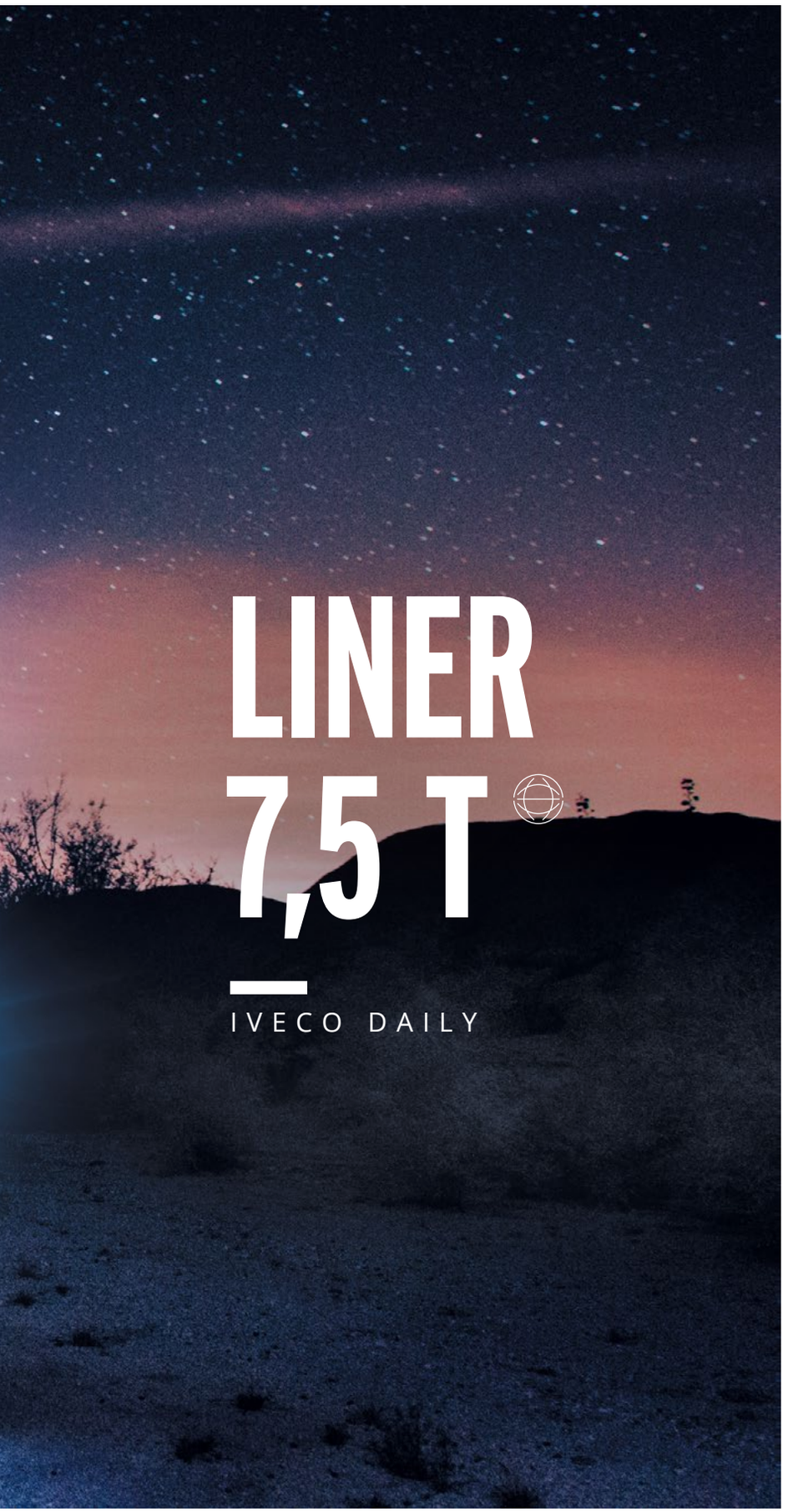
"We don't just fit or assemble parts. Our role is to bring a dream to life: the dream of a customer who demands the highest quality. And that's what makes me proud: contributing to the creation of a Liner that represents LE VOYAGEUR know-how at its very finest."

Olivier, member of
LE VOYAGEUR Liner team
for the last 4 years.

„Wir bauen nicht einfach nur beliebige Teile zusammen. Unsere Aufgabe ist es, einen Traum zum Leben zu erwecken: den Traum des Kunden, der höchste Qualität verlangt. Darauf bin ich stolz: Ich trage zur Entstehung eines Liners bei, der das Know-how von LE VOYAGEUR auf der höchsten Stufe repräsentiert."

Olivier, seit 4 Jahren im
LE VOYAGEUR Liner-Team.

LE VOYAGEUR
AA-123-AA



LENGTH/LÄNGE: 8,30 M

8.3 BD

8.3 GD

LENGTH/LÄNGE: 8,70 M

8.7 BD - New/Neu

8.7 GD

8.7 QD

LENGTH/LÄNGE: 9,30 M

9.3 BD - New/Neu

9.3 GD

9.3 GD CAR

9.3 QD

9.3 QD CAR

9.3 QD QUAD

LE VOYAGEUR

INCOMPARABLE DRIVING

Each Liner in the 7.5T range has been designed to be an enjoyable, reliable and tireless travel companion.

Assisted steering, hill start assist, active tyre pressure monitoring, and its many other features ensure smooth and economical driving.

The leather steering wheel adapts to your body shape (height and depth adjustable) to give you perfect visibility. Similarly, the optional High Connect car radio can convert your smartphone into a control centre that is simple to use and entirely secure.

EIN UNVERGLEICHLICHES FAHRERLEBNIS

Jeder Liner der Modellreihe 7,5-Tonner wurde als angenehmer, treuer und unermüdlicher Reisegefährte entworfen.

Servolenkung, Berganfahrhilfe, aktive Reifendrucküberwachung … Die zahlreichen Funktionen garantieren eine angenehme wie sparsame Fahrt.

Damit Sie alles im Blick behalten, passt sich das lederverkleidete Lenkrad Ihrer Körperform an (höhen- und tiefenverstellbar). Mit dem optionalen High-Connect-Autoradio wird Ihr Smartphone zu einem echten Steuerzentrum, das einfach und vollkommen sicher in der Anwendung ist.

LE VOYAGEUR

WHEN PERFORMANCE IS MATCHED BY AGILITY

Fancy a city stopover? Or perhaps a trip to the seaside? To reach these places, which can be difficult to access, you no longer have to choose between your car and your bikes.

Bring both with you, thanks to the standard XXL lifting compartment of your Liner 9.3 GD Car. Enjoy maximum storage for carrying your light vehicles with you throughout your trip.

WENN LEISTUNG VIELSEITIGKEIT BEDEUTET

Lust auf einen Stadtrundgang? Oder auf einen Strandspaziergang? Um diese etwas schwieriger zugänglichen Orte zu erreichen, haben Sie die Wahl zwischen Auto und Fahrrad.

Nehmen Sie in dem serienmäßigen, absenkbaren XXL-Kofferraum Ihres Liners 9.3 GD Car doch einfach beide mit! Freuen Sie sich über viel Platz für Ihre Leichtfahrzeuge, die mit auf die Reise kommen können.

THE BEDROOM

Because sleeping comfort is essential, the twin bedroom in your Liner 9.3 GD offers the perfect combination of luxury and convenience. The large capacity of its wardrobes allows you to store all the clothes you'll ever need. Enough to travel in style, even on the longest of journeys.

DER SCHLAFBEREICH

Damit Sie es in der Nacht so bequem wie möglich haben, ist der Schlafraum mit zwei Einzelbetten Ihres Liners 9.3 GD gleichzeitig luxuriös und praktikabel eingerichtet. Die Wandschränke bieten Stauraum für möglichst viel Kleidung. So reisen Sie auch auf längeren Fahrten mit Stil.

THE KITCHEN

Prepare delicious dishes in your fully equipped and wonderfully comfortable kitchen: ingredients fresh from the refrigerator, a magnificent resin worktop and lots of full-height sliding units for storing your utensils.

The column-integrated oven is the centrepiece of this deluxe fit-out, ideal for preparing all your recipes from breakfast to dinner.

DIE KÜCHE

Bereiten Sie in Ihrer komfortablen, voll ausgestatteten Küche köstliche Gerichte zu: Zutaten frisch aus dem Kühlschrank, eine tolle wunderbare Arbeitsfläche aus Kunstharz und mehrere Schiebeschränke über die ganze Fläche für Ihre Küchenhelfer.

Der im Hochschrank eingepasste Backofen rundet die hochklassige Ausstattung ab. Hier können Sie alle Ihre Rezeptideen ausprobieren: vom Frühstück bis zum Abendessen!

THE BATHROOM

After a long day, there's nothing like a refreshing shower in your luxurious bathroom. Stylish and functional, it features an XL shower with showerhead and rainfall nozzle, sliding doors, and an aluminium frame. A real cocoon that will ensure your comfort and well-being.

DAS BADEZIMMER

Nach einem langen Tag gibt es nichts Besseres als eine erfrischende Dusche in Ihrem fantastischen Seitenbad! Die funktionale Designer-Dusche im XL-Format verfügt über Schaltknauf und Regenbrause, Schiebetüren und Alu-Rahmen. Ein echter Rückzugsort, der für Komfort und Wohlbefinden sorgt.

ALL-TERRAIN RELIABILITY

Store your quad in the XXL compartment of your Liner 9.3 QD Quad and get ready to conquer new terrain. Desert roads, winding paths, wild landscapes: nothing will stand in the way of your desire to explore the world in total freedom.

ZUVERLÄSSIG AUF JEDEM UNTERGRUND

Parken Sie Ihren Quad im XXL-Kofferraum Ihres Liners 9.3 QD Quad und machen Sie sich bereit für die Eroberung neuer Länder. Wüstenstraßen, kurvenreiche Wege, wilde Landschaften ... Nichts soll zwischen Ihnen und Ihrer Lust, Neues zu entdecken, stehen.

THATE

THE DOUBLE BEDROOM

High-quality bedding, soft lighting and warm wood tones make this bedroom a place of tranquillity and refinement that's ideal for a peaceful night's sleep. This practical bedroom also features several storage units, including a large backlit wardrobe, so that you can quickly change outfits at any time of the day.

DER SCHLAFBEREICH FÜR ZWEI PERSONEN

Die hochwertige Bettwäsche, die sanfte Beleuchtung und der warme Farbton des Holzes machen diesen Schlafbereich zu einem ruhigen und eleganten Ort, wo Sie erholsame Nächte verbringen werden. Der praktische Schlafbereich bietet außerdem zahlreiche Staufächer und einen großen, hinterleuchteten Wandschrank, so dass Sie sich jederzeit blitzschnell umziehen können.

LE VOYAGEUR

THE XXL LOUNGE

Its spacious dimensions and delicate finishes, leather upholstery, sleek style and practical layout make this lounge an elegant and cosy living area. Designed for your comfort, it includes a recessed HD television and a sliding table for perfectly smooth circulation.

DER XXL-WOHNBEREICH

Der großzügige Platz und die sorgfältige Verarbeitung der Materialien, die Ledersitze, das schlichte Design und die praktische Gestaltung verleihen diesem Wohnbereich Eleganz und Gemütlichkeit. Für mehr Bewegungsfreiheit sorgen ein Halter für den HD-Fernseher und ein Tisch mit verschiebbarer Tischplatte.

LENGTH/LÄNGE: 10,1 M

10.1 SQD CAR

10.1 SQD GARAGE CAR

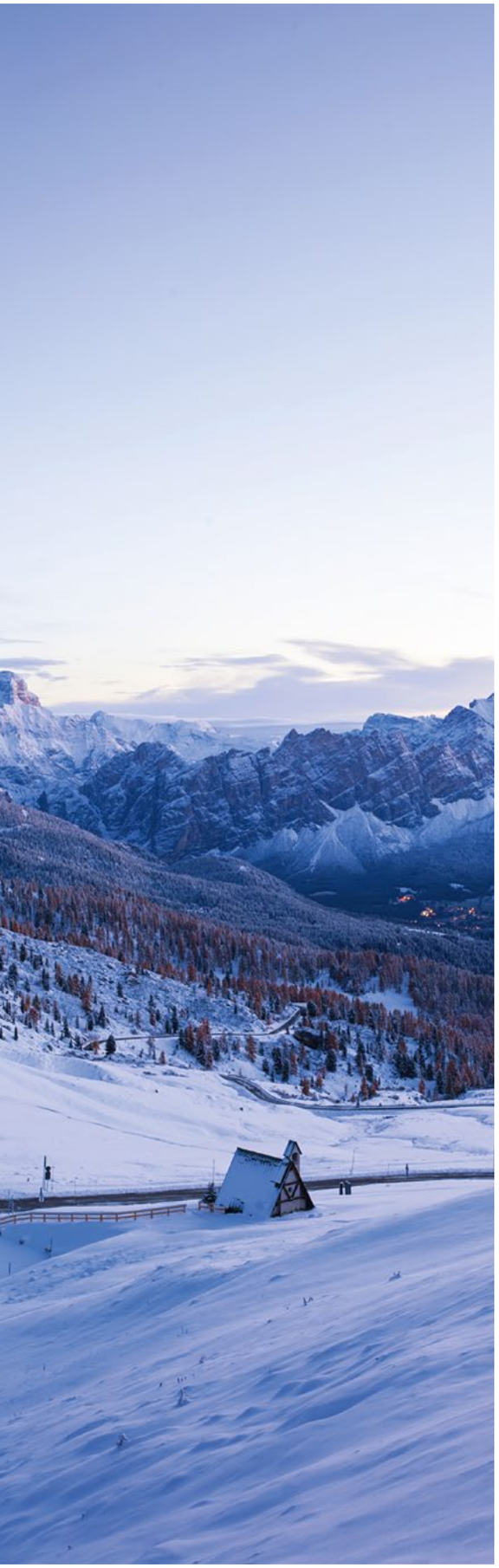
LENGTH/LÄNGE: 10,4 M

10.4 QD CAR

LENGTH/LÄNGE: 10,8 M

10.8 QD CAR

AA-123-AA



THE EVER-CHANGING 12 T LINER

40 years ago, the LE VOYAGEUR adventure began with the Mercedes sleeper.

Today, we want to reconnect with our DNA. So we have chosen the new Mercedes Atego chassis to enhance the 12 T Liner, offering you incomparable comfort and driving pleasure.

The sleeper has a 300 HP engine that is optimised, thanks to exclusive implementation of the new Euro 6 OBD-D standards and its new automatic transmission, making it the most efficient choice in terms of fuel consumption and maintenance. An invitation to experience exceptional travel, which has motivated us since we started working with the German manufacturer RMB.

DER LINER 12 T EINE METAMORPHOSE

Vor 40 Jahren begann das Abenteuer von LE VOYAGEUR mit einem Basisfahrzeug von Mercedes.

Heute möchten wir an diese Tradition anknüpfen und haben uns für das neue Fahrgestell des Mercedes-Benz Atego entschieden, um die Baureihe Liner 12 t aufzuwerten und Ihnen unvergleichlichen Fahrkomfort zu bieten.

Dank der exklusiven Umsetzung der neuen Normen Euro 6 OBD-D und eines neuen Automatikgetriebes wurde das Basisfahrzeug mit 300-PS-Motor so optimiert, dass der Treibstoffverbrauch gesenkt und der Wartungsbedarf eingeschränkt werden konnten. Eine Einladung auf eine außergewöhnliche Reise, die uns seit Beginn unserer Zusammenarbeit mit dem deutschen Hersteller RMB motiviert.

GARAGE LIFT

All our 12 T Liners are equipped with this technology. Head off to discover places that are difficult to access, taking both your vehicle and your bicycles with you.

ELEKTRISCH ABSENKBARE GARAGE

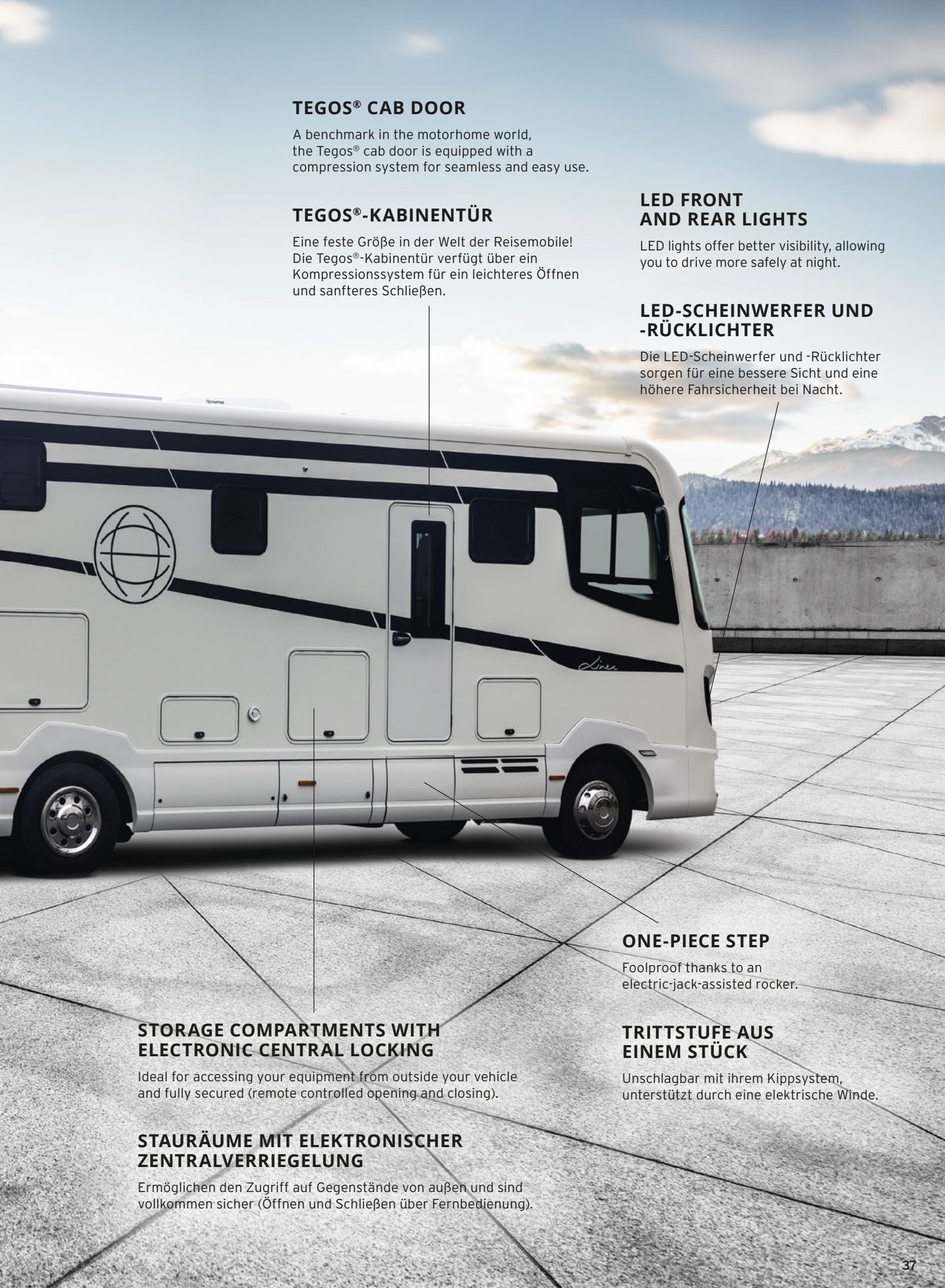
Alle unsere Liner 12 t sind mit dieser Technologie ausgestattet. Erkunden Sie schwer zugängliche Orte und nehmen Sie sowohl Ihr Auto als auch Ihre Fahrräder mit.

WIDE ALUMINIUM SIDE SKIRTS

Batteries, LPG, AdBlue®, gas tank, toilet and waste water emptying... Enjoy easy access from the outside thanks to full-length opening rocker panels. They are made from 100% aluminium, making them sturdy and strong.

BREITE SEITENSCHÜRZEN AUS ALUMINIUM

Batterien, Flüssiggas, AdBlue®, Dieseltank, Entleerung von Toilette und Abwassertank ... Die Seitenschürzen lassen sich über die gesamte Länge öffnen und erleichtern so den Zugriff von außen. Da sie zu 100 % aus Aluminium bestehen, sind Stabilität und Steifigkeit garantiert.



TEGOS® CAB DOOR

A benchmark in the motorhome world, the Tegos® cab door is equipped with a compression system for seamless and easy use.

TEGOS®-KABINENTÜR

Eine feste Größe in der Welt der Reisemobile! Die Tegos®-Kabinentür verfügt über ein Kompressionssystem für ein leichteres Öffnen und sanfteres Schließen.

LED FRONT AND REAR LIGHTS

LED lights offer better visibility, allowing you to drive more safely at night.

LED-SCHEINWERFER UND -RÜCKLICHTER

Die LED-Scheinwerfer und -Rücklichter sorgen für eine bessere Sicht und eine höhere Fahrsicherheit bei Nacht.

ONE-PIECE STEP

Foolproof thanks to an electric-jack-assisted rocker.

STORAGE COMPARTMENTS WITH ELECTRONIC CENTRAL LOCKING

Ideal for accessing your equipment from outside your vehicle and fully secured (remote controlled opening and closing).

TRITTSTUFE AUS EINEM STÜCK

Unschlagbar mit ihrem Kippsystem, unterstützt durch eine elektrische Winde.

STAURÄUME MIT ELEKTRONISCHER ZENTRALVERRIEGELUNG

Ermöglichen den Zugriff auf Gegenstände von außen und sind vollkommen sicher (Öffnen und Schließen über Fernbedienung).

UNPARALLELED DRIVING

The 12 T Liner range pushes back boundaries to bring you a level of driving comfort that goes beyond anything you could ever imagine: a 6-cylinder engine, front and rear pneumatic suspension, and a 'Power' driving mode that allows you to travel long distances at the touch of a button. It also features enhanced engine braking that provides excellent deceleration and very powerful braking capacity.

In accordance with Mercedes technology, we have kept the dashboard architecture, making it easy to access for technical maintenance purposes.

EIN EINZIGARTIGES FAHRERLEBNIS

Die Baureihe Liner 12 t überwindet Grenzen, um Ihnen einen nie dagewesenen Fahrkomfort zu bieten: einen Motor mit 6 Zylindern, Luftfederung vorn und hinten und ein Fahrprogramm mit dem Namen „Power", das auf langen Strecken ganz einfach per Knopfdruck aktiviert werden kann. Hinzu kommt eine verstärkte Motorbremse für eine deutliche Verlangsamung und spürbar erhöhte Bremskraft.

Im Einklang mit der Technologie von Mercedes-Benz haben wir die Anordnung des Armaturenbretts beibehalten, damit Sie leicht auf die Wartungsausgänge zugreifen können.

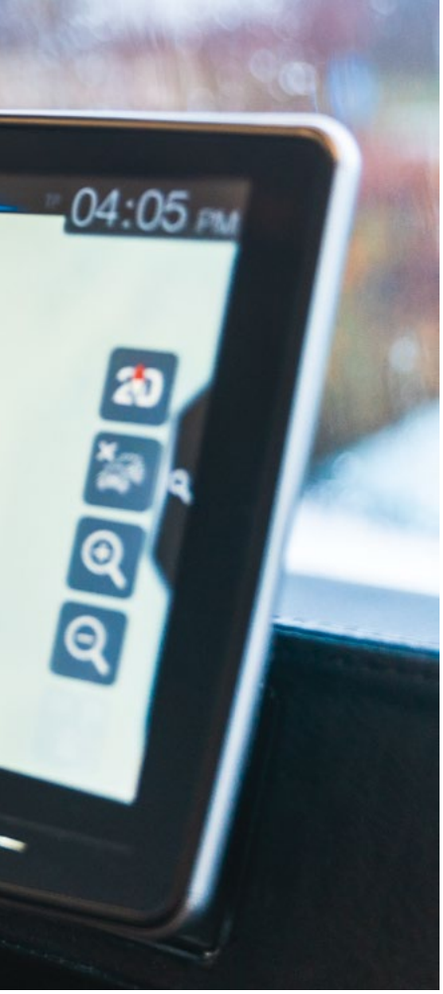
LE VOYAGEUR
Liner

GARMIN® CONTROL PANEL

Control all the electronic functions of your Liner using this unique touch screen: water and electricity consumption, opening systems, etc. The simple, intuitive interface provides you with an overview of your vehicle.

GARMIN®-STEUERZENTRALE

Steuern Sie die gesamte Elektronik Ihres Liners über einen einzigen Touchscreen: Verbrauch von Wasser und Strom, Öffnungssysteme etc. So haben Sie über ein einfaches, intuitiv zu bedienendes Interface das gesamte Fahrzeug im Blick.



A SMART VEHICLE

EIN VERNETZTES FAHRZEUG

ALPINE® CAR RADIO

Use the 9-inch screen to directly access the content of your phone. Let the integrated GPS guide you to new horizons.

ALPINE®-AUTORADIO

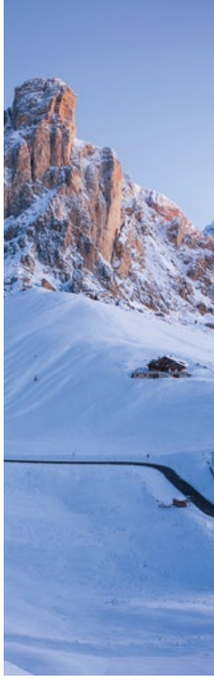
Greifen Sie über ein 9-Zoll-Display direkt auf Inhalte auf Ihrem Telefon zu. Lassen Sie sich vom integrierten GPS zu neuen Horizonten führen.

360° CAMERA (OPTIONAL EXTRA)

The multi-camera system makes parking and manoeuvring more straightforward, or it can be used as a security camera. Ideal for enhancing both your security and driving precision.

360-GRAD-KAMERA (OPTIONAL)

Ein System aus mehreren Kameras macht das Parken und sämtliche Manöver einfacher. Bei einem Halt dient es zur Überwachung. Mehr Fahrpräzision, mehr Sicherheit!



THE XXL LOUNGE

Travel in a generously proportioned space that was designed to provide unique moments of relaxation and warmth. Its innovative design and elegant curves offer exceptional storage capacity, while its leather upholstery affords you optimal comfort. The spacious nature of the lounge is also emphasised by the built-in 28-inch HD TV screen. Without a doubt, the interior of the 12 T Liner is an invitation to an exceptional travel experience.

DER XXL-WOHNBEREICH

Profitieren Sie von einem großzügig bemessenen Raum, der zu einmaligen Momenten der Entspannung und Geselligkeit einlädt. Das innovative Design mit eleganten Kurven sorgt für extrem viel Stauraum, die Ledersitze für vollkommenen Komfort. Ebenso großformatig wie der Wohnbereich selbst ist auch der in die Wand eingelassene 28-Zoll-HD-Fernseher. Da besteht kein Zweifel: Das Innere des Liners 12 t ist eine Einladung auf eine außergewöhnliche Reise.

THE KITCHEN

High-quality materials and subtle finishes make this the ideal place for creating the most delicious dishes. Grill oven, 165 L fridge, extractor hood, lift-up unit for coffee machine, lots of sliding storage... Thanks to your fully equipped kitchen, you and your guests can enjoy a luxury dining experience!

DIE KÜCHE

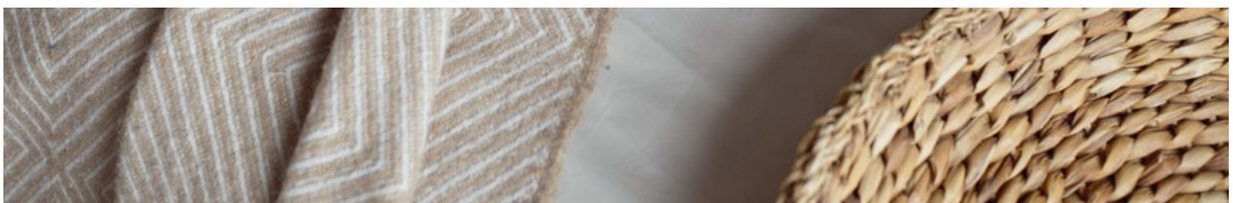
Hochwertige Materialien und sorgfältige Verarbeitung schaffen die ideale Umgebung für die Zubereitung köstlicher Gerichte. Backofen mit Grill, 165-l-Kühlschrank, Abzugshaube, absenkbares Möbelstück für die Kaffeemaschine, zahlreiche Schiebeschränke ... Dank Ihrer voll ausgestatteten Küche werden Sie und Ihre Gäste speisen wie die Könige!

THE BEDROOM

A peaceful atmosphere reigns in this room, which has been designed to ensure you have the sweetest dreams possible. Your comfort is our priority, so we have chosen high-quality bedding that will provide you with an incomparable sense of serenity. This spacious room includes two back-lit wardrobes.

DER SCHLAFBEREICH

Dieser Raum, der Heimat Ihrer schönsten Träume werden soll, verströmt eine friedliche Atmosphäre. Da Ihr Komfort für uns Priorität hat, haben wir für Sie hochwertige Bettwaren ausgewählt, damit Sie sich rundum wohlfühlen. Der geräumige Bereich umfasst auch zwei Wandschränke mit Hintergrundbeleuchtung für Ihre Garderobe.



THE BATHROOM

Enter an oasis of well-being, where you can relax after a long day of exploring. All the equipment that you need to be comfortable is at your disposal, including an XL shower, resin washbasin and heated towel-rail. Personalise this space, choosing the closed or open version, with integrated toilet.

DAS BADEZIMMER

Betreten Sie Ihre Wohlfühloase, um nach einem ereignisreichen Tag zu entspannen. XL-Dusche, Waschtisch aus Kunstharz, Handtuchheizkörper: Für Ihren Komfort ist an alles gedacht. Der Raum ist in geschlossener oder offener Ausführung mit integrierter Toilette erhältlich.

LE VOYAGEUR
FA-235-FB
Linea

THE WORLD IS YOUR OYSTER

The Liner fully embodies the proud tradition of the LE VOYAGEUR brand. This true gem of technology and know-how represents the perfect marriage of flexibility, elegance and performance.

Combining intelligent solutions with maximum functionality, this is a travel companion that will redefine your concept of freedom. The freedom to roam without limits, with access to wide open spaces, comfort and safety.

DIE WELT GEHÖRT IHNEN

Der Liner verkörpert die gesamte Tradition der Marke LE VOYAGEUR. Dieses Schmuckstück von Technologie und Know-how vereint Flexibilität, Eleganz und Leistung in sich.

Durch Kombination von intelligenten Lösungen und maximaler Funktionalität bietet dieser Reisegefährte Ihnen eine ganz neue Definition von Freiheit. Eine unzähmbare, aber großzügige Freiheit, die Ihnen weite Räume öffnet und Komfort wie Sicherheit garantiert.

LE VOYAGEUR

THE COMFORT OF A DOUBLE-FLOOR STRUCTURE

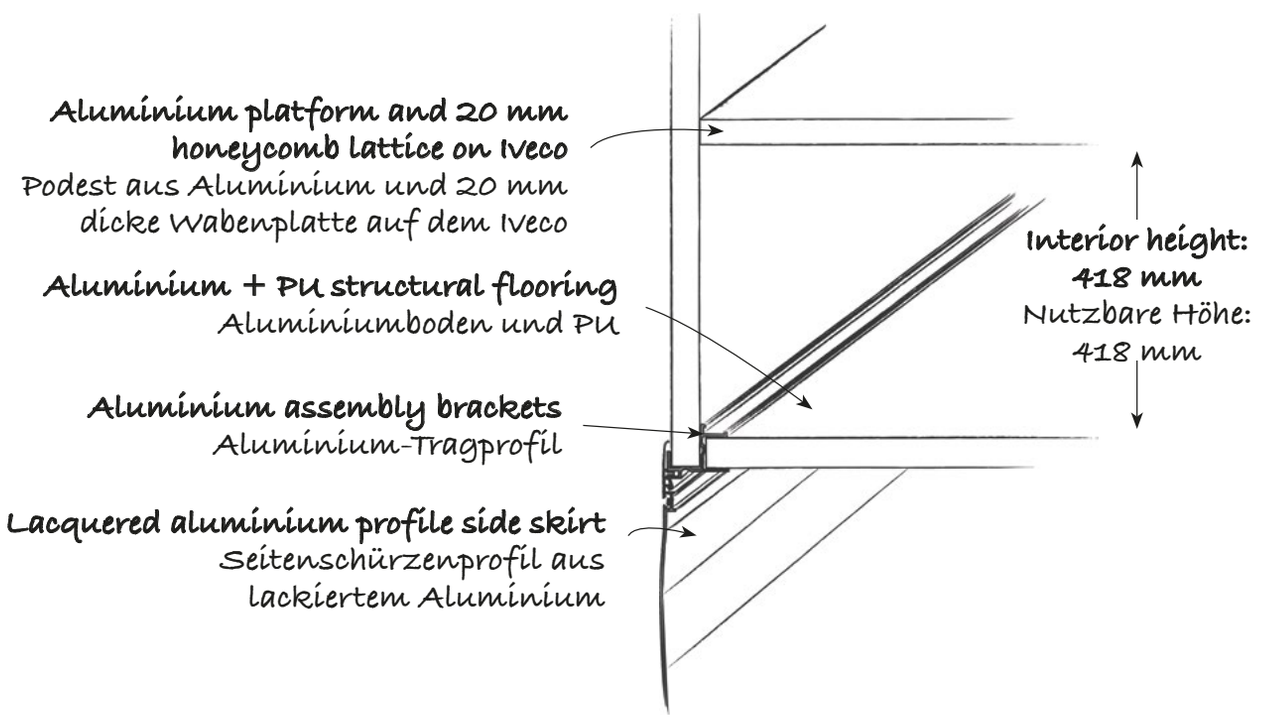
DER KOMFORT EINER DOPPELBODENSTRUKTUR

A MULTI-FUNCTIONAL FLOOR

Mounted on an Iveco Daily chassis, this high-density internal floor is made from aluminium and 'honeycomb lattice' technology. This system provides significant weight gain and exceptionally high durability. The full 480 mm height is completely heated and offers exceptional storage comfort.

EIN MULTIFUNKTIONALER BODEN

Der auf dem Fahrgestell Iveco Daily verlegte hochdichte Boden besteht aus Aluminium und Wabenplatten-Technologie. Dieses System bedeutet einen signifikanten Gewichtszuwachs und eine sehr große Robustheit. Der mit 480 mm sehr hohe Raum ist voll beheizt und bietet extrem viel Stauraum.



STRUCTURE AND CHASSIS

DIE STRUKTUR UND DAS FAHRGESTELL

1 GERMAN TRANSFORMATION ON EVERY CHASSIS

7.5 T range: new IVECO Daily E6-d chassis
The Daily provides enhanced performance thanks to technological advances in autonomy, safety and driving comfort. EABS (emergency automatic braking system) technology, adaptive cruise control, adjustable steering wheel, and more.

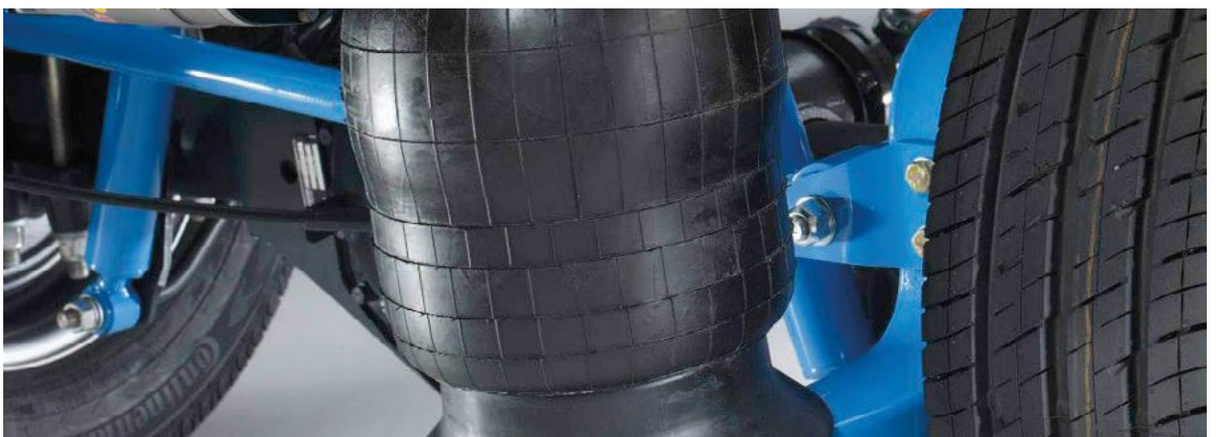
12 T range: new MERCEDES-BENZ Atego chassis
The Meier company prepares and equips our chassis with various fittings: large-capacity fuel tanks, aluminium rims, adjustable steering wheel, and more. Their globally renowned expertise guarantees a robust vehicle that is ready to tackle even the most hostile roads.

new IVECO Daily E6-d chassis
neues Fahrgestell IVECO Daily E6-d

1 BEI DER FIRMA MEIER MIT SITZ IN DEUTSCHLAND WERDEN ALLE FAHRGESTELLE VORBEREITET

Modellreihe 7,5-Tonner: neues Fahrgestell IVECO Daily E6-d
Der Daily ist leistungsstärker geworden: Durch technische Neuerungen hat er an Autonomie und Sicherheit gewonnen und bietet mehr Fahrkomfort. EABS-Technologie, automatisches Notfall-Bremssystem, adaptiver Tempomat, verstellbares Lenkrad etc.

Modellreihe 12-Tonner: neues MERCEDES-BENZ-Atego-Fahrgestell
Das Unternehmen Meier rüstet unsere Fahrgestelle mit verschiedenen Ausstattungen aus: Kraftstofftanks mit großem Fassungsvermögen, Alufelgen, abnehmbares Lenkrad etc. Ihr weltweit anerkanntes Know-how verspricht ein widerstandsfähiges Fahrzeug, das auch für die schwierigsten Straßen geeignet ist.



2 HIGH-QUALITY FITTINGS

The VB pneumatic suspension system and E&P stabiliser jacks provide excellent comfort and maximum load capacity for long-haul trips without hitches or glitches.

2 LUXURIÖSE AUSSTATTUNGEN

Die VB-Luftfederung und die Hubstützen von E&P bieten viel Komfort und eine hohe Belastbarkeit für Touren bis ans andere Ende der Welt, auf denen garantiert nichts schiefgeht.

3 XL CAB DOOR, OFFERING A 65 CM PASSAGE

3 XL-AUFBAUTÜR MIT EINER DURCHGANGSBREITE VON 65 CM

4 RESISTANT BODYWORK

The polyester roof with its aluminium profile is strong and waterproof, but does not create a thermal bridge.

4 EINE WIDERSTANDSFÄHIGE KAROSSERIE

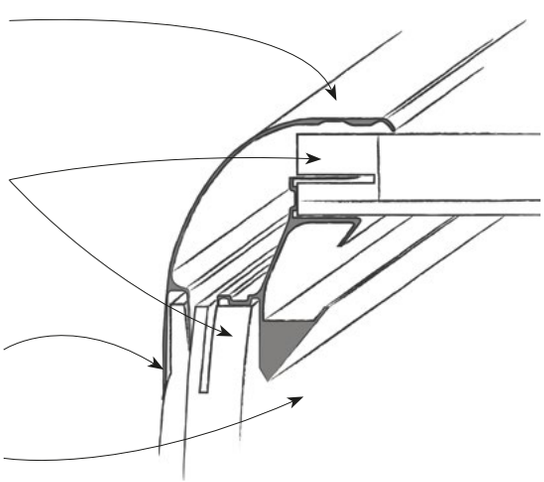
Das Polyesterdach auf dem Aluminiumprofil garantiert eine hohe Steifigkeit und Dichte und verhindert die Entstehung von Wärmebrücken.

Lacquered aluminium profile with PU trim
Profil aus lackiertem Aluminium mit PU-Füllung

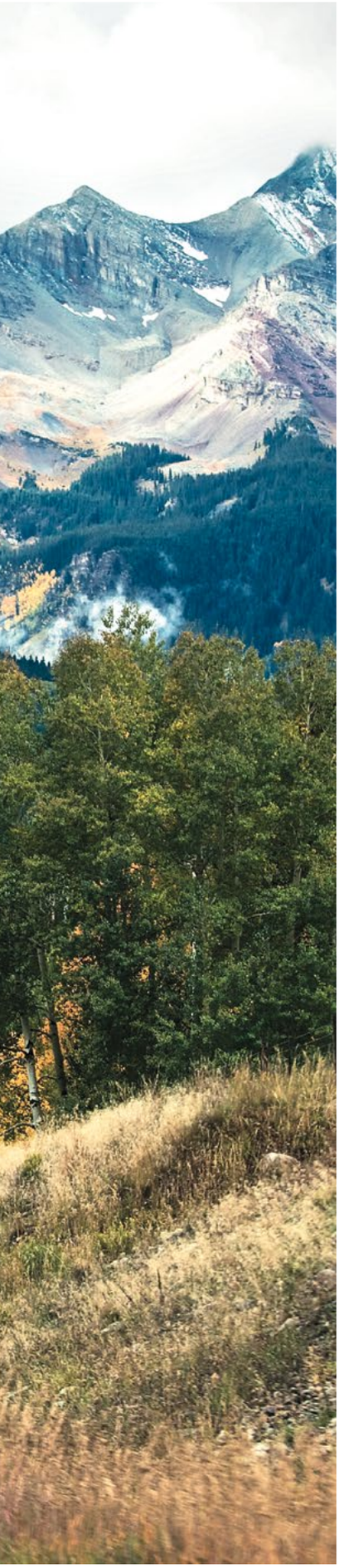
47 mm rot-proof frame on the outside, core insulation Aluminium tubing reinforced frame
Umlaufend 47 mm unverrottbare Tragstruktur, Isolierstoff im Inneren. Durch Aluminiumrohre gestärkte Struktur

Exterior polyester sheet
Außen Polyesterblech

Internal aluminium sheet
Innen Aluminiumblech



AB-344-CA



COMFORT & SAFETY

KOMFORT UND SICHERHEIT

OPTIMUM VISIBILITY

The advanced cab area gives you an exceptional 45° angle of vision.
The rear-view mirrors, each equipped with three mirrors, and the 360° reversing camera with integrated screen provide you with a panoramic view and perfect near vision.

Everything has been designed for complete driving safety. The Liner Daily 7.5 T also offers an advanced emergency braking system (AEBS) as an optional extra.
For your safety, a radar continuously measures the distance between you and the vehicle in front. If necessary, your Liner will automatically slow down to help you anticipate and prevent any risk of collision.

OPTIMALE SICHT

Dank des vorgelagerten Fahrerhauses haben Sie einen Sichtwinkel von nicht weniger als 45°. Die dreifachen Rückspiegel und die 360°-Rückfahrkamera mit integriertem Bildschirm sorgen für Rundumblick und eine perfekte Nahsicht.

Somit sind alle Voraussetzungen für ein vollkommen sicheres Fahren erfüllt. Der Liner Daily 7,5 t verfügt optional über ein fortschrittliches Notbremssystem (AEBS). Für Ihre Sicherheit misst ein Radar die ganze Zeit über den Abstand zwischen Ihnen und dem Fahrzeug vor Ihnen. Bei Bedarf wird Ihr Liner von selbst langsamer, um Sie zu warnen und das Risiko eines Aufpralls zu vermindern.

AN INCOMPARABLY COMFORTABLE DRIVE

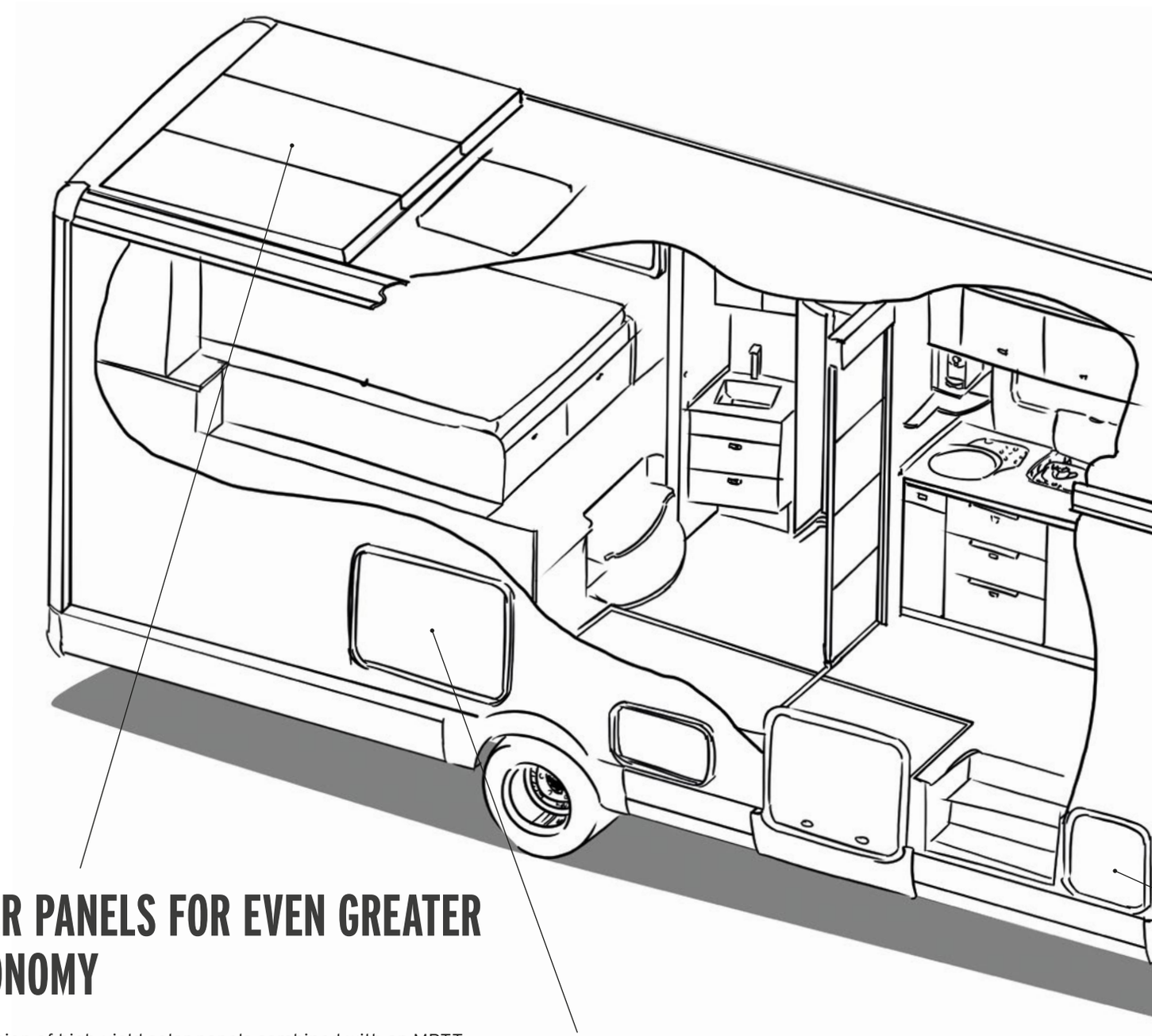
Featuring a driver's area with an internal height of 180 cm and including a 207 cm over-cab bed, the Iveco Daily offers unbeatable driving comfort.

For an even more pleasant journey, you can adjust the settings of the pneumatic suspension seats. Whether you're on the road or parked, listen to your favourite music on the high-quality sound system.

EIN UNVERGLEICHLICHER FAHRKOMFORT

Mit seinem Fahrerstand mit einer Innenhöhe von 180 cm (inkl. 207 cm langes Hubbett im gesamten Aufbau) bietet der Iveco Daily nie dagewesenen Fahrkomfort.

Stellen Sie die Sitze für eine noch angenehmere Reise über die Luftfederung individuell ein. Egal, ob Sie unterwegs sind oder stillstehen: Hören Sie Ihre Lieblingsmusik in bester Qualität über unser Soundsystem.



SOLAR PANELS FOR EVEN GREATER AUTONOMY

The inclusion of high-yield solar panels combined with an MPTT controller enables you to take advantage of an inexhaustible source of energy: the sun.

The energy produced by the alternator or solar panels is stored in 250 Ah Gel batteries or 210 Ah Lithium batteries. An optional Multiplus Victron converter/charger delivers power in 220 V.

Your vehicle's energy autonomy is ensured and, thus, so are your long trips.

LARGE-CAPACITY WATER TANKS

The large tanks are located in the double floor, protected from the frost: 300 L minimum for fresh water and 250 L for wastewater. Evacuation is controlled by an easily accessible valve. Protected from frost,they can be used all year round.

The macerating ceramic toilet has a 150 L or 200 L tank depending on the model.

SONNENKOLLEKTOREN FÜR NOCH MEHR UNABHÄNGIGKEIT

Dank der Sonnenkollektoren mit starker Leistung und des MPPT-Ladereglers können Sie eine unerschöpfliche Energiequelle anzapfen: die Sonne.

Die von der Lichtmaschine oder durch die Sonnenkollektoren produzierte Energie wird in 250-Ah-Gel- oder 210-Ah-Lithium-Batterien gespeichert. Ein Multiplus Victron-Gleichrichter-Ladegerät (optional) erzeugt 220-V-Strom.

Energietechnisch gesehen ist Ihr Fahrzeug so auch auf langen Reisen sicher autark.

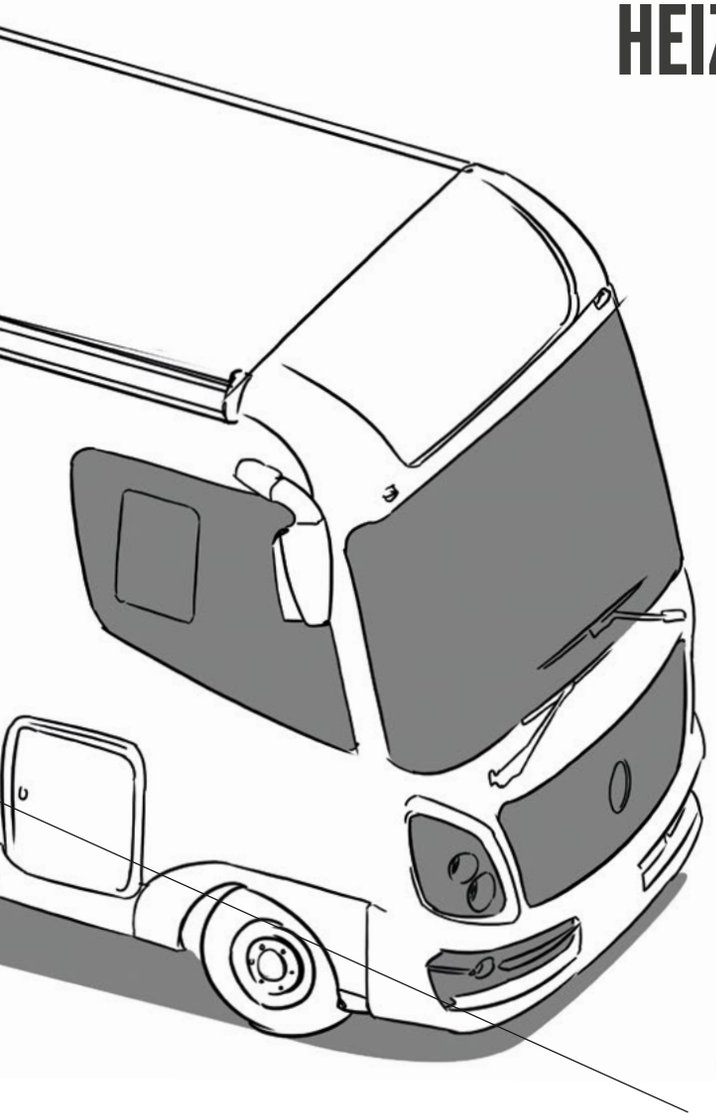
WASSERTANKS MIT HOHEM FASSUNGSVERMÖGEN

Die großen Tanks befinden sich frostgeschützt im Doppelboden: Mindestens 300 l für Frischwasser und 250 l für Abwasser. Die Entleerung erfolgt über ein leicht zugängliches Ventil. Es ist frostsicher und kann zu jeder Jahreszeit verwendet werden.

Die Keramik-Zerhackertoilette verfügt über einen Tank mit 150 l oder 200 l Fassungsvermögen, je nach Modell.

ENERGY & AUTONOMY

HEIZUNG UND AUTONOMIE



WELL-CIRCULATED HEATING AND A FEELING OF WELL-BEING

Thanks to the ALDE® natural convection system, hot air rises and circulates by itself, making it ideal for even, silent heating. Connected to 2 heat boosters in the lower part of the cab, it guarantees optimal driving comfort even in cold weather.

GLEICHFÖRMIGE WÄRMEVERTEILUNG UND BEHAGLICHKEIT

Dank des natürlichen Konvektionssystems von ALDE® steigt die warme Luft auf und verteilt sich von selbst: ideal für eine gleichmäßige und leise Wärmeverteilung. Verbunden mit zwei Wärmeboostern im unteren Teil des Fahrerhauses garantiert es optimalen Fahrkomfort auch an kalten Tagen.

IN-DEPTH CUSTOMISATION

Before setting off to discover the world with your LE VOYAGEUR Liner, how about adding a final personal touch to your interior decor? Upholstery, wood, floor... To create the ideal road companion, attention to detail is key!
Discover 4 examples of customisable modulations to customize your Liner.

PERSONALISIERUNG BIS INS KLEINSTE DETAIL

Möchten Sie dem Innenraum vielleicht eine persönliche Note verleihen, bevor Sie an Bord Ihres Liners LE VOYAGEUR die Welt erkunden? Sitze, Holzverkleidung, Boden... Die Erschaffung des idealen Reisegefährten erfordert Sorgfalt bis ins Detail!
Entdecken Sie 4 mögliche Grundrisse für eine Personalisierung Ihres Liners.

1. L-shaped lounge, 4 legal seats

   L-förmiger Wohnzimmeraufbau – 4 Plätze laut Zulassung

2. Tall wall unit in lounge

   Möbelfront oben im Wohnbereich

3. Enclosed bathroom & toilet

   Badezimmer, separates WC

4. Lounge with bench seating on the right, 3 legal seats

   Wohnzimmeraufbau mit Sitzbank rechtsseitig – 3 Plätze laut Zulassung

1

2

3

4

Official seating classifications and Mass in Running Order figures are calculated as accurately as possible in compliance with European legislation. These take basic and standard equipment into account with a tolerance of +/- 5 %. Mass In Running Order figures include freshwater tanks, as indicated in the 'Fresh water on the road' technical evaluation grid, and diesel tanks 90% full, one gas bottle 90% full, but do not include the weight of the driver or other occupants. Available load capacity figures are the difference between Maximum Technically Permissible Laden Mass and Mass In Running Order. The manufacturer undertakes to provide a motorhome with an actual Mass In Running Order within the 5% tolerance of the indicated Mass In Running Order used for type approval. Caution: additional optional equipment and accessories are not included in motorhome Mass in Running Order figures. Consequently, these will systematically lead to a reduction in available load capacity. Similarly, the significant weight of the additional accessories offered on the market must also be deducted from the motorhomes' available load capacity. As a result, fitting such accessories may require a reduction in passenger numbers. Compliance should therefore be ensured with all maximum authorised mass figures (total and per axle) once the vehicle is fully laden. Maximum towing limit is chassis data linked to the type approval of the vehicle. Depending on the kind of tow-hitch to be fitted to the vehicle and the specific values given by the tow-hitch manufacturer, the maximum mass of any trailer that may be towed by the vehicle may be lower. Tow-hitch strength ratings (especially values D and S) are stamped on a plate fixed to the tow-hitch. D enables the maximum towing weight to be calculated using the following formula: MTL = DxT/[(9.8xT)-D], where: MTL = maximum towing limit (in tonnes); T = Gross Vehicle Weight (PTAC) (in tonnes); D = Value (in kN) taken from tow hitch. Example: if D =11.3 kN for a 35 L base, the maximum towing limit (MTL) will be the following: MTL = (11.3x3.5)/[(9.8x3.5)-11.3] = 1.72 tonnes (or 1 kg) for a maximum towing limit for a vehicle that can be up to 720 tonnes. Motorhomes complying with the technical and design specifications presented in this brochure are considered to be part of the 2021 collection if registered after 1 July 2020. This rule is commonly applied to motorhomes, where the concept of 'model-year' does not exist. The vehicles photographed in this catalogue may include optional equipment subject to extra cost. As LE VOYAGEUR vehicles are sold in several EU countries, their technical specifications and equipment may vary from one country to another. For the exact specifications of models available in each country, please contact your LE VOYAGEUR dealer. LE VOYAGEUR reserves the right to alter the vehicles described in this brochure at any time and without notice. Although every care has been taken in its production, this catalogue does not constitute a contractual document.

Die Plätze im Kfz-Schein und das Gewicht im fahrbereiten Zustand werden gemäß den europäischen Richtlinien möglichst genau berechnet. Sie berücksichtigen den Standardaufbau und die serienmäßigen Ausstattungen mit einer Toleranz von +/- 5 %. Die Massen im fahrbereiten Zustand beinhalten die angegebenen Frischwassertanks und die zu 90 % gefüllten Dieseltanks sowie eine zu 90 % gefüllte Gasflasche; sie beinhalten nicht das Gewicht des Fahrers und der Beifahrer. Die Zuladungskapazitäten ergeben sich aus der Differenz zwischen der technisch zulässigen Gesamtmasse und der höchstzugelassenen Masse in fahrbereitem Zustand. Der Hersteller verpflichtet sich, ein Reisemobil auszuliefern, dessen Masse in fahrbereitem Zustand sich innerhalb der Toleranzgrenze von 5 % befindet, im Vergleich zu der angegebenen Masse in fahrbereitem Zustand, die bei den Homologationsformalitäten verlangt wird. Achtung: Sonder- und Zusatzausstattungen sind nicht in den Massen im fahrbereiten Zustand der Reisemobile enthalten. Folglich führt dies systematisch zu einer Verringerung der Zuladungskapazitäten. Gleiches gilt für das nicht unerhebliche Gewicht des zusätzlichen marktgängigen Zubehörs, das ebenfalls von den Zuladungskapazitäten der Reisemobile abzuziehen ist. Demzufolge kann die Aufrüstung mit solchem Zubehör eventuell zu einer Reduzierung der Passagieranzahl führen. Es ist daher wichtig, die Einhaltung der gesamten maximal zugelassenen Massen (insgesamt und pro Achse) nach der kompletten Beladung des Fahrzeugs zu prüfen. Die maximale Anhängemasse ist eine Fahrgestell-Angabe und abhängig von der Fahrzeugzulassung. Je nach der Anhängelast des Fahrzeugs und den spezifischen Angaben des Herstellers der Anhängerkupplung kann die maximale Anhängelast des Fahrzeugs niedriger sein. Die technischen Daten für die Belastbarkeit der Anhängerkupplung (insbesondere die Werte D und S) stehen auf dem Kupplungstypenschild. Der D-Wert lässt die zulässige Höchstmasse pro Anhängerkupplung mit folgender Berechnung ermitteln: MR = D x T / [(9,8 x T)-D], mit: MR = zulässige Anhängelast (in Tonnen); T = zulässiges Gesamtmasse (zGM) des Fahrzeugs (in Tonnen); D = Wert (in kN), der auf der Anhängerkupplung abzulesen ist. Beispiel: mit D = 11,3 kN auf einer Basis von 35 l erhalten wir folgende zulässige Anhängelast: MR = (11,3 x 3,5) / [(9,8 x 3,5) - 11,3] = 1,72 t (oder 1 720 kg) für eine höchstzulässige Anhängelast des Fahrzeugs von bis zu 2,5 t. Die in dieser Broschüre präsentierten Reisemobile und deren entsprechenden technischen und ästhetischen Spezifikationen sind als Kollektion 2021 bekannt, sofern sie ab dem 1. Juli 2020 zugelassen werden. Diese Regel ist bei Reisemobilen üblich, für die es den Begriff „Jahresfahrzeug" nicht gibt. Die in dieser Broschüre abgebildeten Fahrzeuge können optionale Ausstattungen enthalten, die einen Aufpreis erfordern. Da die Fahrzeuge LE VOYAGEUR in mehreren europäischen Ländern vertrieben werden, können technische Daten und Ausstattung von Land zu Land unterschiedlich sein. Zur genauen Bestimmung der in Ihrem Land erhältlichen Modelle wenden Sie sich bitte an Ihren LE VOYAGEUR-Händler. Darüber hinaus behält sich LE VOYAGEUR das Recht vor, die in dieser Broschüre beschriebenen Fahrzeuge jederzeit ohne Vorankündigung umzugestalten. Trotz größter Sorgfalt bei Erstellung dieses Katalogs sind die enthaltenen Angaben nicht rechtsverbindlich.

LE VOYAGEUR
Liner

THE EXCEPTION THAT PROVES THE RULE
DIE AUSNAHME IST DIE REGEL

In 2010, a new adventure began in the history of the LE VOYAGEUR brand. By pooling its technical know-how and passion with the German manufacturer RMB, the company developed a truly exceptional vehicle: the Liner. A sumptuously designed luxury motorhome, this is a travel companion of unrivalled performance that will satisfy even the most demanding customers. Since then, we have designed a range of unique Liners to match the needs of our clientèle.

Im Jahre 2010 begann in der Geschichte der Marke LE VOYAGEUR ein neues Abenteuer. Indem das Unternehmen seine Technik und Leidenschaft mit dem deutschen Hersteller RMB verband, wurde ein außergewöhnliches Fahrzeug geboren: der Liner. Ein luxuriöses Reisemobil mit prunkvollem Design, ein unermüdlicher Reisegefährte, der auch die höchsten Ansprüche erfüllt. Seit diesem Datum stellen wir nur Liner her, die auf die Bedürfnisse unserer Kunden zugeschnitten sind.

www.levoyageur-motorhome.uk
www.wohnmobil-levoyageur.de

NOUVELLE VAGUE - RCS (Companies' Register) NANTES B 339 786 493 - Compositions made from Nouvelle Vague - Internal photos: Le Voyageur (Pilote Group), Garnier Studios - Getty Images
NOUVELLE VAGUE - RCS NANTES B 339 786 493 - Illustration von Nouvelle Vague - Fotos Innenseiten: Le Voyageur (Gr. Pilote), Garnier Studios, Getty Images.